

SAXONY!

A Place in Motion

 made
 in
 Germany

PRZEDSIĘBIORSTWA Z SAKSONII COMPANIES FROM SAXONY



TRAKO
11. Międzynarodowe Targi Kolejowe 2015
Centrum Wystawienniczo-Kongresowe
AMBEREXPO, Polska

22 - 25 września 2015

Hala wystawowa B,
Stoisko wystawowe B16

TRAKO
11th International Railway Fair 2015
AMBEREXPO Exhibition and Convention
Centre, Poland

September 22 – 25, 2015

Hall B, Booth B16

Kolej w Saksonii

Saksonia posiada sieć kolejową o łącznej długości ponad 2.400 km. Jest to w odniesieniu do powierzchni landu jedna z najgęstszych sieci kolejowych w Europie.

Techniką kolejową w Saksonii zajmują się dwa zakłady Bombardier Transportation zlokalizowane na Górnych Łużycach oraz wiele przedsiębiorstw kooperujących średniej wielkości. Główne obszary działalności to lekkie konstrukcje, systemy informacyjne i informacyjno-rozrywkowe, technika sterowania i zabezpieczeń, technika napędów, budowa dróg komunikacyjnych i torowisk, prace inżynierskie a także remonty i konserwacja.

Na obszarze techniki kolejowej działa w Saksonii ponad 25 instytutów badawczych i szkół wyższych. Należy tu w szczególności wymienić Politechnikę Drezdeńską oraz Wyższą Szkołę Techniki i Gospodarki w Dreźnie, Instytut Fraunhofera Systemów Komunikacji i Infrastruktury (IVI) w Dreźnie a także Instytut Fraunhofera Obrabiarek i Obróbki Plastycznej (IWU) z oddziałami w Chemnitz, Dreźnie i Żytawie.

W Saksonii działają dwie instytucje sieciowe zajmujące się techniką kolejową. BTS Bahntechnik Sachsen e. V. wspiera średnie saksońskie przedsiębiorstwa branży kolejowej w zwiększaniu ich konkurencyjności. Centrum Innowacji Bahntechnik Europa e. V. z siedzibą w Dreźnie to stowarzyszenie organizujące i nadzorujące współpracę swoich członków reprezentujących takie gałęzie kolejnictwa jak technika pojazdów, budowa dróg komunikacyjnych, instalacje elektrotechniczne, eksploatacja & komunikacja. Stowarzyszenie odgrywa ważną inspirującą rolę także na obszarze kształcenia.

Railway Technology in Saxony

Saxony has more than 2,400 kilometers of rail tracks and has, thus, one of the densest rail transportation networks in all of Europe.

Saxony's railway technology industry is dominated mainly by the two Bombardier Transportation production sites in Upper Lusatia (East Saxony) as well as a supply industry made up of small and mid-sized enterprises. The primary fields of competence include the sectors lightweight structures, information/infotainment systems, control and signaling technology, drive and propulsion technology, traffic route engineering and track construction, engineering as well as repair/maintenance.

In Saxony, more than 25 research institutes and universities are active in the field of railway technology. They include, in particular, the Dresden University of Technology, the Dresden University of Applied Sciences, the Fraunhofer Institute for Transportation and Infrastructure Systems (IVI) Dresden, as well as the Fraunhofer Institute for Machine Tools and Forming Technology (IWU) with its offices in Chemnitz, Dresden and Zittau.

Two rail technology networks are active in Saxony. The Railway Industry Cluster Saxony (BTS – Bahntechnik Sachsen) supports the small and medium-sized companies in Saxony's railway industry sector to increase the sectoral competitiveness. The European Innovation Center for Rail Technology (IZBE), which is headquartered in Dresden, is an association that organizes, manages, and assists the cooperation of its members coming from the various rail technology branches, including vehicle technology, traffic route engineering, electrotechnical facilities and systems, operation & transportation. In the education and training sector, the association provides important impulses as well.

Dresdner Str. 172
01705 Freital, Germany
Phone: +49 351 21296781
Fax: +49 351 21296820
info@avirail.de
www.avirail.de



Firma AVIrrail Systems tworzy i produkuje zgodne z normami systemy monitoringu video w czasie rzeczywistym oraz jest specjalistą w zakresie systemów kamer zastępujących lusterka wsteczne.

Produkty i systemy są opracowywane indywidualnie dla poszczególnych obszarów zastosowań. Obudowy oraz konfiguracje sprzętu i oprogramowania są dobierane do projektu. Uzyskuje się w ten sposób zintegrowanie wszystkich komponentów.

Dzięki zastosowaniu dwuprzewodowego połączenia do przekazu sygnału video i do zasilania potrzebny jest tylko jeden kabel. Przy rozbudowie systemu można zachować pierwotne okablowanie.

Certyfikaty EN 50155 potwierdzają, że produkty i systemy spełniają wysokie wymagania.

AVIrrail Systems is a developer and manufacturer of standard-compliant real-time video surveillance systems and specialist for real-time rearview mirror systems.

Our products and systems are specifically designed for the actual application area. Housings and hard and software configuration may be designed project specific. Thus a good integrability is granted.

By the use of video-two-wire only one cable for video and power supply is needed. In case of refitting it is possible to retain the existing cabling.

Certifications as the EN 50155 verify that the products and systems fulfill high requirements.

B+F Beton- und Fertigteilgesellschaft mbH

Biurow Handlowe w Polsce
ul. Armii Krajowej 7, 45-071 Opole
Phone: +48 77 402 1787
Mobil: +48 666 900 733
biuro@bfl-gmbh.com
www.bfl-gmbh.de



B+F Beton- und Fertigteilgesellschaft mbH (BFL) to Twój niezawodny partner w zakresie produkcji i montażu wysokiej jakości żelbetonowych elementów prefabrykowanych dla transportu kolejowego.

Kompetencja, elastyczność i niezawodność to fundamenty działalności firmy BFL w zakresie produkcji betonowych elementów prefabrykowanych przeznaczonych do użycia w sieciach wodociągowych i kanalizacyjnych, ochrony środowiska, komunikacji i telekomunikacji. Wszystkie prefabrykowane elementy są poddawane ciągłej optymalizacji we współpracy z placówkami badawczymi, tak aby przy realizacji inwestycji budowlanych zapewnić Państwu oszczędność czasu i pieniędzy a przy użytkowaniu zapewnić najwyższą jakość.

B+F Beton- und Fertigteilgesellschaft mbH (BFL) is your reliable partner for the production and installation of premium grade manufactured steel concrete components for rail transport.

Competent, flexible and dependable - BFL's claim and foundation in the production of manufactured concrete components for the supply, disposal, environmental protection, transportation and communications sector. All manufactured components are further optimized in collaboration with research facilities on a continuous basis to save you time and money as you execute your building projects.

Wiener Str. 80a
01219 Dresden, Germany
Phone: +49 351 41749512
Fax: +49 351 41749513
info@bts-sachsen.de
www.bts-sachsen.de



Sieć BTS wspiera małe i średnie przedsiębiorstwa z branży techniki pojazdów szynowych w Saksonii, aby zwiększyć ich konkurencyjność - również na rynkach międzynarodowych. Sieć BTS, udostępniając platformę służącą gromadzeniu oraz promowaniu know-how i doświadczeń saksońskich przedsiębiorstw, kompensuje ograniczone możliwości konkurowania mniejszych przedsiębiorstw z tej gałęzi przemysłu wynikające z ich specyficznej struktury.

Strategiczne pola działania:

- internacjonalizacja
- rozwój rynku i relacji biznesowych
- innowacja i sieć wzmocnienie / praca projektowa
- informacja i komunikacja

BTS is an industry association with about 40 member-companies with approximately 8.000 employees. The BTS network supports small and medium sized companies of the railway technology sector in Saxony to increase their competitiveness - also on an international level. In order to overcome the competitive disadvantages of the industry due to small size company structures, the BTS-network provides a platform to bring together and to amplify the know-how and experiences of the Saxon companies.

Strategic Fields of Activity:

- internationalisation
- market and business development
- innovation and network strengthening/ project work
- information and communication

dresden elektronik verkehrstechnik gmbh

Enno-Heidebroek-Str. 12
01237 Dresden, Germany
Phone: +49 351 318500
Fax: +49 351 3185060
verkehrstechnik@dresden-elektronik.de
www.dresden-elektronik.de/verkehrstechnik



Firma dresden elektronik verkehrstechnik gmbh zajmuje się głównie projektowaniem i produkcją instalacji sterujących do zarządzania ruchem drogowym. Paleta produktów obejmuje technikę sterowania instalacjami świetlnymi, modułowe wyświetlacze LED stosowane w systemach informacyjnych, dynamiczne systemy kierowania ruchem oraz elektroniczne systemy wyświetlaczy na bazie E-Paper. Dresden elektronik oferuje kompleksowe usługi od projektu po symulację działania i programowanie instalacji zapewniając klientom rozwiązania dokładnie odpowiadające ich potrzebom. Wszystkie produkty i usługi dresden elektronik są w 100% "Made in Germany".

dresden elektronik verkehrstechnik gmbh concentrates on the development and production of control devices for traffic management. The product range includes control technology for traffic light systems, modular LED displays for information systems, dynamic signposting systems as well as electronic display systems based on e-paper technology. From planning and project engineering up to simulation and programming of the devices dresden elektronik offers all service to provide customized solutions. All products and services of dresden elektronik are 100% "Made in Germany".

Richard-Wagner-Str. 3
08209 Auerbach, Germany
Phone: +49 201 8587151
Fax: +49 201 8587257
sales.ede@eao.com
www.eao.de



EAO jest działającą na całym świecie firmą zajmującą się od ponad 60-ciu lat tematyką: interfejs człowiek/maszyna (HMI). Ponad 650 pracowników pracujących w naszych czterech centrach kompetencyjnych w Szwajcarii, Chinach i w Niemczech (dwa centra), zajmuje się wspieraniem i doradztwem dla klientów na rynkach pojazdów szynowych, w branży motoryzacyjnej, w budowie instalacji przemysłowych i maszyn. Posiadamy 12 niezależnych filii i ponad 50 dystrybutorów i dzięki temu jesteśmy zawsze blisko klienta. Aby nasi kliencie byli usatysfakcjonowani wdrażaniem i obsługą ich projektów, ściśle współpracujemy z naszymi partnerami biznesowymi i dzięki temu rozwijamy innowacyjne, niezawodne i intuicyjne rozwiązania HMI.

Feel the fascination.

EAO is a global going corporation, which occupies with the HMI for over 60 years now. We attend our customers from the markets of railway, automotive as well as the factory and machine building industry with over 650 employees in four centres of competence, located four times in Switzerland, in China and twice in Germany. With 12 independent subsidiaries and more than 50 global distributors we always are nearby the customer. With fascination and in close cooperation with our business partners, we create innovative, reliable and intuitive HMI solutions to ensure highest customer satisfaction – from the initial idea to the ultimate operator utilisation.

Feel the fascination.

EuroMaint Rail GmbH

Karl-Marx-Str. 39
04509 Delitzsch, Germany
Phone: +49 34202 9700
Fax: +49 34202 970307
info-de@euromaint.com
www.euromaint.com



Euromaint Rail Sp. z o.o. jest liderem w zakresie naprawy i konserwacji pojazdów szynowych taboru do przewozów pasażerskich i towarowych. Firma świadczy usługi serwisowe oraz serwis mobilny służący min. do kontroli, serwisu komponentów, zaopatrzenia w części zamienne i modyfikacji. Naszym dążeniem jest dostępność, niezawodność, trwałość oraz umocnienie dobrej pozycji pojazdów szynowych naszych klientów. Euromaint Rail Sp. z o.o. jest niemiecką firmą córką, należącą do szwedzkiego concernu Euromaint AB z siedzibą w Solna koło Sztokholmu. Grupa Euromaint zatrudnia około 2000 pracowników w Szwecji, Niemczech, Belgii, Holandii i na Łotwie, należy również do Ratos, notowanego na giełdzie, jednego z największych europejskich prywatnych przedsiębiorstw.

Euromaint Rail GmbH is leading in the field of repair and maintenance of rolling stock of the freight and passenger traffic sector. The company offers stationary repair services and Mobile Services, amongst others for revisions, component services, spare parts supply and reconstruction. Our aim is to strengthen the reliability, durability and competitiveness of our customers' rolling stock. Euromaint Rail GmbH is the German subsidiary of the Swedish company Euromaint AB with its head office in Solna near Stockholm. The group employs around 2000 employees in Sweden, Germany, Belgium, the Netherlands and Latvia and belongs to Ratos, one of Europe's largest market-listed private equity companies.

Wilhelmine-Reichard-Ring 4
01109 Dresden, Germany
Phone: +49 351 88370
Fax: +49 351 88376312
ima@ima-dresden.de
www.ima-dresden.de



Gdy idzie o wytrzymałość i niezawodność, firma IMA Dresden jest od ponad 20 lat partnerem dla producentów i dostawców branży pojazdów szynowych. Firma realizuje dokładnie dostosowane do potrzeb badania każdego materiału i elementu.

- badania struktury i komponentów
- badania materiałów
- kampanie pomiarowe i analiza wyników
- opracowywanie koncepcji technologii i systemów testowych
- analizy wytrzymałości i analizy Finite Elements
- opracowywanie i testy materiałów złożonych z włókien
- bazy danych materiałów dla konstrukcji i symulacji materiałów

IMA Dresden provides engineering and consulting services in the field of qualification, validation and monitoring of materials, components and products.

- Structure and component testing
- Material testing
- Measurement campaigns and data evaluation
- Development of test technologies and systems
- Fatigue analyses and finite-element analyses
- Development, manufacture and testing of composites
- Material database for construction and simulation

Industrie- und Handelskammer Dresden

Izba Przemysłowo-Handlowa Drezno

Langer Weg 4
01239 Dresden, Germany
Phone: +49 351 28020
Fax: +49 351 2802280
service@dresden.ihk.de
www.dresden.ihk.de



Die Sächsischen
Industrie- und Handelskammern

Saksońskie Izby Przemysłowo Handlowe – reprezentowane przez IHK Drezno – reprezentują interesy więcej jak 250000 przedsiębiorstw:

- promują działania gospodarcze zrzeszonych przedsiębiorców
- wspierają w poszukiwaniu nowych partnerów biznesowych jak i otwieraniu nowych rynków
- są kompetentnymi partnerami dla zagranicznych przedsiębiorstw które są zainteresowane współpracą z saksońską gospodarką.

The Saxony Chambers of Commerce and Industry – represented by The Chamber of Commerce and Industry Dresden (IHK Dresden) – represent interests of more than 250,000 enterprises and offer their assistance to all member companies:

- they promote the economic and industrial activities of their member companies
- they support companies in the business partner search and the development of new markets
- they are a contact point for foreign companies that are seeking a cooperation with the Saxony business.

Dresdener Str. 25
02681 Wilthen, Germany
Phone: +49 3592 543630
Fax: +49 3592 543699
info@lakowa.com
www.lakowa.com



Założona w 1913 r. firma Lakowa Gesellschaft für Kunststoffbe- und -verarbeitung mbH ma swoją siedzibę w Wilthen na Górnych Łużycach. Już w 1934 r. zajęła się przetwórstwem tworzyw sztucznych z własnym montażem. Zakład korzysta z najnowocześniejszych technologii formowania tworzyw sztucznych, reaktywnego formowania wtryskowego (RIM), frezowania na maszynach sterowanych numerycznie oraz montażu. We własnej narzędziowni najbardziej wymagające wyzwania są realizowane w krótkim czasie dzięki rozwiązaniom CAD-CAM. Dział konstrukcyjny firmy jest w stanie opracować podzespoły optymalne pod względem technologicznym zgodnie z życzeniem klienta. Dzięki motywacji i fachowej wiedzy swoich pracowników Lakowa jest kompetentnym partnerem w zakresie konstruowania i produkcji na wielu obszarów i w wielu branżach przemysłowych. Firma posiada certyfikaty IRIS, DIN EN ISO 9001 oraz DIN 6701-2.

Lakowa is an experienced manufacturer of interior systems and industrial plastic parts for railway vehicles and ambulances. The enterprise works at the basis of the most modern technology of plastic deformation, RIM-casting-technique, CNC-milling and assembly. Our tool construction realizes demanding tasks in a short time by continuous CAD-CAM-solutions. The construction department is able to develop optimized modules corresponding to the customers request. Founded and motivated and high qualified technical employees, Lakowa is a competent partner in design, production and documentation for many industrial sectors. The company is IRIS, DIN EN ISO 9001 and DIN 6701-2 certified.

Lausitz Elaste GmbH

Gewerbegebiet Flugplatz
Friedensstr. 115a, 02929 Rothenburg, Germany
Phone: +49 35891 4860
Fax: +49 35891 32171
lausitz.elaste@t-online.de
www.lausitz-elaste.de



LAUSITZ ELASTE

Firma Lausitz Elaste GmbH ma 70-letnie doświadczenie w tworzeniu i produkcji wysokiej jakości elementów z elastomerów. Produkujemy wg rysunków klienta i służymy fachowym doradztwem już na etapie konstrukcji. Nasza oferta obejmuje profile, kształtki, połączenia guma-metal, ramy z wtryskiwanymi lub wstępnie uformowanymi narożnikami, elementy kształtowane ręcznie oraz złączki guma-tworzywo sztuczne. Pracujemy z prawie wszystkimi rodzajami gumy odpowiadającymi optymalnie indywidualnym obszarom zastosowań u klienta. Firma Lausitz Elaste posiada certyfikat DIN EN ISO 9001 i jest kompetentnym partnerem na obszarze technologii obróbki gumy.

Lausitz Elaste GmbH is a company with more than 70 years of development and production experience of high quality elastomer products. We produce according to your drawings and provide you with expert advice even as early on as the construction phase. Our product range includes profiles, moulded articles, rubber-metal compounds, frames with injected or preformed angles, hand-made articles and rubber-plastic compounds. We process almost all types of rubber compounds which precisely conform to the quality requirements of your specific field of application. Lausitz Elaste is a DIN EN ISO 9001 certified capable production partner for all rubber technology areas.

Fuchsmühlenweg 6f
09599 Freiberg
Phone: +49 3731 203930
Fax: +49 3731 20393110
info@mpa-dresden.de
www.mpa-dresden.de



Międzynarodowe laboratorium badawcze zajmujące się aktywną i pasywną ochroną przeciwpożarową, jednostka badająca, kontrolująca i certyfikująca. Planiści ochrony przeciwpożarowej

International testing laboratory in active and passive Fire Protection control, supervising and certifying body, planner for fire prevention

PIBAS Service GmbH

Schubertstr. 110-112
08058 Zwickau
Tel.: +49 375 2739960
Fax: +49 375 27399620
info@pibas.de
www.pibas.de



Firma PIBAS jest specjalistą w doborze systemów magazynowania energii dla kolejnictwa. Z ponad 20-letnim doświadczeniem na obszarze magazynowania energii oraz ponad 120-letnim doświadczeniem w produkcji akumulatorów przemysłowych dla firm PIBAS należy dzisiaj do grona specjalistów w zakresie projektowania, dostosowywania, doboru i modyfikacji systemów magazynowania energii dla kolejnictwa. Niezależnie od tego, czy jest to tzw. „instalacja on board” czyli montowana w obiekcie jeżdżącym czy też zastosowanie stacjonarne w instalacji sygnalizacyjnej lub elektrowni czy stacji transformatorowej, PIBAS ma zawsze odpowiednie rozwiązanie. Jesteśmy zawsze w stanie dobrać do danego zastosowania odpowiednie rozwiązania magazynowania energii oparte technologii niklowej, ołowiowej lub litowej i wyposażać je we wszystkie niezbędne komponenty mechaniczne i elektryczne.

PIBAS is a professional designer of Energy Storage Solutions for the railway industry. With a deep knowledge of more than 20 years' experience in energy storage solutions in the company and more than 120 years in manufacturing industrial Energy Storage Solutions in the company's environment PIBAS is a specialist in designing, servicing, modification and sales of batteries for the railways industry. No matter for what application, on board or stationary, energy is to be stored PIBAS offers with its partners the right solution. We manage all, Nickel-based, Lithium-based and Lead-based storage solutions but also designing the necessary mechanical and electrical components surrounding the corresponding batteries.

Industriestr. 9
01640 Coswig, Germany
Phone: +49 3523 960
Fax: +49 3523 96210
cosid@tmdfriction.com
www.tmdfriction.com · www.cosid.de

TMD FRICTION
A NISSHINBO GROUP COMPANY



COSID® jest marką TMD Friction Group i oferuje klientom z całego świata optymalne bezpieczeństwo w połączeniu z najwyższym komfortem, przede wszystkim w zakresie ograniczenia hałasu. Nasza paleta produktów pokrywa wszystkie obszary transportu kolejowego, od pociągów miejskich przez regionalne do dalekobieżnych i najcięższych pociągów towarowych. Poza naszym stuletnim doświadczeniem i zorientowanej na przyszłość wiedzy oferujemy naszym klientom także znajomość branży, którą zaferować może jedynie światowy lider w produkcji ciernych hamulców do pojazdów. Globalna sieć TMD Friction daje klientom wsparcie wszędzie tam, gdzie prowadzi oni z sukcesami swoje interesy. Dalsze informacje znajdziecie Państwo na www.cosid.com

COSID®, a TMD Friction Group brand, offers optimum safety coupled with highest comfort characteristics, specifically regarding noise reduction, to its customers all over the world. The product portfolio includes all areas of rail traffic from underground tube trains, regional and long-distance trains to heaviest freight trains. In addition to COSID®'s over 100 years of experience and our future-oriented know how, our customers also benefit from the expertise TMD Friction generates as one of the world's largest brake friction manufacturer for the Automotive Industry. With their global network TMD Friction supports their customers wherever they want to do business. For further information please visit www.cosid.com

VEM Sachsenwerk GmbH

Pirnaer Landstr. 176
01257 Dresden, Germany
Phone: +49 351 2080
Fax: +49 351 2081028
sachsenwerk@vem-group.com
www.vem-group.com



Od ponad 100 lat w firmie VEM są projektowane i produkowane w maszyny kolejowe. Dzięki wieloletniemu doświadczeniu jesteśmy w stanie zaspokoić potrzeby międzynarodowego przemysłu pojazdów szynowych w zakresie wysokowydajnych rozwiązań dotyczących napędu. Należą do nich wysokowydajne asynchroniczne silniki trakcyjne do lokomotyw elektrycznych lub spalinowych, pociągi silnikowe, tramwaje jak również generatory główne i pomocnicze wraz z układem regulacji. VEM jest również dostawcą przyjaznych dla środowiska naturalnego silników trakcyjnych do publicznych środków komunikacji takich jak autobusy hybrydowe czy trolejbusy.

VEM has been developing and producing rail traction machines for more than 100 years. This is a treasure trove of experience enabling us to meet the demanding needs of the international rail vehicle industry for high performance drive solutions. That includes highly efficient asynchronous traction motors for electrical or diesel-electrical locomotives, multiple units, trams and working vehicles as well as main and auxiliary operating generators and their regulating systems. VEM also offers traction motors for hybrid and trolley buses for environmentally friendly local public transport.

- Silniki trakcyjne do 1.600 kW
- Generatory trakcyjne do 3.000 kVA
- Generatory pomocnicze do 1.000kVA

- Traction motors up to 1,600 kW
- Traction generators up to 3,000 kVA
- Auxiliary generators up to 1,000 kVA

REGION GOSPODARCZY W DOSKONAŁEJ KONDYCJI

- Saksonia leży w sercu Europy: od dawna krzyżują się tutaj najważniejsze szlaki komunikacyjne kontynentu.
- Hub DHL w Lipsku: najnowocześniejszy w Europie węzłowy port lotniczy cargo pracujący 24/7
- Saksońska gospodarka rozwinęła się w ostatnich 15 latach o prawie 20% notując tym samym największy wzrost PKB ze wszystkich krajów związkowych.
- 95% Saksończyków ukończyło co najmniej jedno studia wyższe lub posiada wyuczony zawód (średnia OECD = 77%).
- Saksonia należy do najbardziej innowacyjnych obszarów w EU.
- Saksonia oczarowuje – pięknymi krajobrazami i atrakcjami kulturalnymi.

A BUSINESS LOCATION AT ITS BEST

- Located in the heart of Europe: For centuries, Saxony has been the intersection of Europe's major thoroughfares
- DHL Hub Leipzig: Europe's most modern air cargo hub with 24/7 service
- Over the past 15 years, Saxony's economy has grown by more than 20%; thus, exhibiting one of the highest GDP growth rates of all German federal states
- 95% of Saxony's workforce possess at least a university entrance qualification / completed vocational training (OECD average = 77%)
- Saxony is one of the "innovation leaders" in the European Union (Regional Innovation Scoreboard 2014)
- Saxony enchants - with marvelous landscapes and cultural highlights

Jeśli potrzebujesz więcej informacji, prosimy o kontakt:
If you need more information, please contact:

WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG SACHSEN GMBH

(Saxony Economic Development Corporation)



WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG
SACHSEN

STAATSMINISTERIUM
FÜR WIRTSCHAFT
ARBEIT UND VERKEHR



Freistaat
SACHSEN

**Saxon State Ministry for Economic
Affairs, Labour and Transport**

Wilhelm-Buck-Str. 2
01097 Dresden, Germany
Phone: +49 351 5640
Fax: +49 351 5648068
www.smwa.sachsen.de



WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG
SACHSEN

**Saxony Economic
Development Corporation**

Bertolt-Brecht-Allee 22
01309 Dresden, Germany
Phone: +49 351 21380
Fax: +49 351 2138399
www.wfs.saxony.de



European Union
European regional
development fund

Europe funds Saxony!